

**Iscrizione N**

**BZ02554**

**Il Presidente della Sezione provinciale di  
Bolzano dell'Albo Nazionale Gestori  
Ambientali**

**Eintragungsnummer**

**Der Präsident der Landessektion Bozen  
des Nationalen Verzeichnisses der  
Umweltfachbetriebe**

**Visto** il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

**Nach Einsichtnahme** in die G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006;

**Visto**, in particolare, l'articolo 212, comma 5, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, che individua tra le imprese e gli enti tenuti ad iscriversi all'Albo nazionale gestori ambientali, in prosieguo denominato Albo, le imprese che svolgono l'attività di raccolta e trasporto dei rifiuti;

**Nach Einsichtnahme**, insbesondere, in den Artikel 212, Abs. 5 der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006, welcher unter den Unternehmen und Körperschaften, die zur Eintragung in das Nationale Verzeichnis der Umweltfachbetriebe, nachstehend Verzeichnis genannt, verpflichtet sind, jene Unternehmen bestimmt, die die Tätigkeit der Sammlung und des Transportes von Abfällen ausüben;

**Visto** il decreto 3 giugno 2014, n. 120 del Ministro dell'ambiente, di concerto con il Ministro dello sviluppo economico e il Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, recante il Regolamento per la definizione delle attribuzioni e delle modalità di organizzazione dell'Albo nazionale dei gestori ambientali, dei requisiti tecnici e finanziari delle imprese e dei responsabili tecnici, dei termini e delle modalità di iscrizione e dei relativi diritti annuali, e, in particolare, l'articolo 6, comma 1, lettere a);

**Nach Einsichtnahme** in das Dekret Nr. 120 vom 3. Juni 2014 des Umweltministers, vereinbart mit dem Minister für wirtschaftliche Entwicklung und dem Minister für Infrastrukturen und Transporte, welches die Organisation und die Arbeitsweise des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe, die technischen und finanziellen Voraussetzungen der Unternehmen und der technischen Verantwortlichen, die Fristen und die Eintragungsmodalitäten und die dafür vorgesehenen Jahresgebühren regelt und insbesondere in den Artikel 6, Absatz 1, Buchstaben a);

**Viste** le deliberazioni del Comitato nazionale dell'Albo n. 5 del 3 novembre 2016 e successive modifiche e integrazioni, relativa ai criteri e requisiti per l'iscrizione all'Albo delle imprese che svolgono le attività di raccolta e trasporto dei rifiuti, e n. 6 del 30 maggio 2017, relativa ai requisiti professionali del responsabile tecnico;

**Nach Einsichtnahme** in die Beschlüsse des Nationalen Komitees Nr. 5 vom 3. November 2016 bezüglich der Kriterien und Voraussetzungen für die Eintragung in das Verzeichnis der Unternehmen, welche die Tätigkeit der Sammlung und des Transportes von Abfällen ausüben und Nr. 3 vom 16. Juli 1999 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, bezüglich der beruflichen Voraussetzungen des Technischen Verantwortlichen;

**Vista** la deliberazione del Comitato nazionale dell'Albo n. 3 del 24 giugno 2020, relativa all'iscrizione all'Albo delle carrozzerie mobili;

**Nach Einsichtnahme** in den Beschluss des Nationalen Komitees des Verzeichnisses, Nr. 3 vom 24. Juni 2020, betreffend die Eintragung der Wechselbehälter im Verzeichnis;

**Vista** la richiesta di rinnovo presentata in data 31/03/2021 registrata al numero di protocollo 2457/2021;

**Nach Einsichtnahme** in den Antrag um Erneuerung der Eintragung vom 31/03/2021, registriert mit der Protokollnr. 2457/2021;



**Albo Nazionale  
Gestori Ambientali  
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,  
artigianato e agricoltura di Bolzano  
via Alto Adige 60  
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis  
der Umweltfachbetriebe  
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und  
Landwirtschaftskammer Bozen  
Südtirolerstr. 60  
G.V. 152/06

**Vista** la deliberazione della Sezione provinciale di Bolzano di data **26/04/2021** con la quale è stata accolta la domanda di rinnovo all'Albo per l'impresa/Ente **ARA PUSTERIA SPA - ARA PUSTERTAL AG** nella categoria **4** classe **E**.

**Nach Einsichtnahme** in den Beschluss der Landessektion Bozen vom **26/04/2021** womit der Antrag um Erneuerung der Eintragung in die Kategorie **4** Klasse **E** des Unternehmens/der Körperschaft **ARA PUSTERIA SPA - ARA PUSTERTAL AG** angenommen wurde;

**DISPONE**

**Art. 1**

*(iscrizione)*

L'impresa / Ente

**ARA PUSTERIA SPA - ARA PUSTERTAL AG**

Codice Fiscale: 02524850217  
Con sede a: SAN LORENZO DI SEBATO (BZ)  
Indirizzo: FRAZ. FLORONZO TOBL 54  
CAP: 39030

è iscritta all'Albo nazionale gestori ambientali nella categoria e classe:

**categoria:**

Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi

**classe:**

quantità annua complessivamente trattata superiore o uguale a 3.000 t. e inferiore a 6.000 t.

inizio validità: **13/07/2021**

fine validità: **13/07/2026**

Il presente provvedimento di rinnovo dell'iscrizione è da intendersi integrato anche delle eventuali successive variazioni presentate dall'impresa e deliberate dalla Sezione prima della data di inizio validità dello stesso provvedimento di rinnovo.

**Responsabile/i tecnico/i**

cognome: ENGL  
nome: KONRAD  
codice fiscale: NGLKRD60L21B220D  
abilitato per la/e categoria/e e classe/i

**Elenco veicoli inerenti l'iscrizione:**

Targa: **FC793ZV**

**VERFÜGT**

**Art. 1**

*(Eintragung)*

Das Unternehmen / der Körperschaft

Steuernummer : 02524850217  
mit Sitz in : ST.LORENZEN (BZ)  
Anschrift : FRAKTION PFLAURENZ TOBL 54  
PLZ : 39030

ist wie folgt im Nationalen Verzeichnis der Umweltfachbetriebe eingetragen:

**Kategorie:**

Sammlung und Transport nicht gefährlicher Sonderabfälle

**Klasse:**

behandelte Gesamtjahresmenge größer oder gleich 3.000 Tonnen und kleiner als 6.000 Tonnen

**4 - E**

Wirksamkeit der Eintragung vom: **13/07/2021**

bis: **13/07/2026**

Die vorliegende Verfügung für die Erneuerung der Eintragung ist mit allen nachfolgenden Änderungen, die vom Unternehmen eingereicht und von der Sektion vor dem Datum der Wirksamkeit der Eintragung derselben Erneuerungsverfügung beschlossen wurden, als ergänzt zu verstehen.

**Technische/r Verantwortliche/r**

Nachname: ENGL  
Vorname: KONRAD  
Steuernummer: NGLKRD60L21B220D  
befähigt für die Kategorie/n und Klasse/n

**4 - E**

**Aufstellung der von der Eintragung betroffenen Fahrzeuge:**

Kennzeichen: **FC793ZV**

ARA PUSTERIA SPA - ARA PUSTERTAL AG  
Numero Iscrizione BZ02554  
Provvedimento di Rinnovo

**Prot. n.3317/2021 del 03/05/2021**



**Albo Nazionale  
Gestori Ambientali  
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,  
artigianato e agricoltura di Bolzano  
via Alto Adige 60  
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis  
der Umweltfachbetriebe  
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und  
Landwirtschaftskammer Bozen  
Südtirolerstr. 60  
G.V. 152/06

Tipo veicolo: AUTOVEICOLO PER TRASPORTI  
SPECIFICI  
Numero di telaio: WMA84SZZ3GL072259  
Titolo di disponibilità: proprietà dell'impresa

Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN FÜR  
SPEZIFISCHE TRANSPORTTÄTIGKEITEN  
Fahrstellnummer: WMA84SZZ3GL072259  
Rechtstitel Verfügbarkeit: Eigentum des Unternehmen

**Art. 2**

*(tipologie di rifiuti e mezzi utilizzabili)*

**Art. 2**

*(Abfallarten und zu verwendende Fahrzeuge)*

**categoria:**

Raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi

**Kategorie:**

Sammlung und Transport nicht gefährlicher  
Sonderabfälle

**classe:**

quantità annua complessivamente trattata superiore o  
uguale a 3.000 t. e inferiore a 6.000 t.

**Klasse:**

behandelte Gesamtjahresmenge größer oder gleich  
3.000 Tonnen und kleiner als 6.000 Tonnen

4 - E

inizio validità: **13/07/2021**

fine validità: **13/07/2026**

Wirksamkeit der Eintragung vom: **13/07/2021**

bis: **13/07/2026**

**Elenco veicoli:**

**Aufstellung der Fahrzeuge:**

Targa: **FC793ZV**

**Il mezzo è vincolato all'osservanza  
dell'autorizzazione provinciale relativa al trasporto  
di cose e classi di cose.**

Tipo veicolo: AUTOVEICOLO PER TRASPORTI  
SPECIFICI

Kennzeichen: **FC793ZV**

**Das Fahrzeug muss die in der Landesermächtigung  
enthaltenen Auflagen in Bezug auf den Transport  
von Gütern und Güterklassen erfüllen.**

Art des Fahrzeuges: KRAFTWAGEN FÜR  
SPEZIFISCHE TRANSPORTTÄTIGKEITEN

Rifiuti per i veicoli sopraindicati

Abfallarten die von den oben angeführten Fahrzeugen  
transportiert werden dürfen

[02.01.01] [02.02.01] [02.02.04] [02.03.01] [02.03.05] [02.05.02] [02.06.03] [02.07.01] [02.07.02] [02.07.05]  
[16.10.02] [19.07.03] [19.08.02] [19.08.05] [19.08.09] [19.08.12] [19.08.14] [20.01.08] [20.03.04] [20.03.06]

**Art. 3**

*(prescrizioni)*

**Art. 3**

*(Auflagen)*

L'impresa è tenuta ad osservare le seguenti prescrizioni:

Das Unternehmen muss folgende Vorschriften  
befolgen:

1) Durante il trasporto i rifiuti devono essere  
accompagnati dal provvedimento d'iscrizione  
corredato dalla dichiarazione sottoscritta dal legale  
rappresentante ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R.  
28 dicembre 2000, n. 445, con la quale si attesta che il  
provvedimento stesso è stato acquisito elettronicamente

1) Während des Transportes müssen die Abfälle von der  
Eintragungsverfügung, zusammen mit einer im Sinne  
der Art. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.  
Dezember 2000 vom gesetzlichen Vertreter  
unterzeichneten Ersatzerklärung begleitet werden; mit  
der genannten Ersatzerklärung wird bestätigt, dass die

ARA PUSTERIA SPA - ARA PUSTERTAL AG  
Numero Iscrizione BZ02554  
Provvedimento di Rinnovo

Prot. n.3317/2021 del 03/05/2021



**Albo Nazionale  
Gestori Ambientali  
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,  
artigianato e agricoltura di Bolzano  
via Alto Adige 60  
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis  
der Umweltfachbetriebe  
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und  
Landwirtschaftskammer Bozen  
Südtirolerstr. 60  
G.V. 152/06

dall'area riservata del portale dell'Albo nazionale gestori ambientali.

2) L'attività di trasporto dei rifiuti deve essere svolta nel rispetto delle disposizioni del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e delle relative norme regolamentari e tecniche di attuazione, e del D.M. 17 dicembre 2009 e successive modifiche e integrazioni;

3) L'idoneità tecnica dei veicoli, attestata dal responsabile tecnico secondo le modalità previste dall'articolo 15 comma 3 lettera a), del D.M. 3 giugno 2014, n. 120 deve essere garantita con interventi periodici di manutenzione ordinaria e straordinaria. In particolare, durante il trasporto dei rifiuti deve essere impedita la dispersione, lo sgocciolamento dei rifiuti, la fuoriuscita di esalazioni moleste e deve essere garantita la protezione dei rifiuti trasportati da agenti atmosferici; i veicoli devono essere sottoposti a bonifiche, prima di essere adibiti ad altri tipi di trasporto e, comunque, a bonifiche periodiche. Deve essere garantito il corretto funzionamento dei recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti.

4) E' fatto obbligo al trasportatore di sincerarsi dell'accettazione dei rifiuti da parte del destinatario prima di iniziare il trasporto e, comunque, di riportare il rifiuto all'insediamento di provenienza se il destinatario non lo riceve; di accertarsi che il destinatario sia munito delle autorizzazioni o iscrizioni previste ai sensi del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

5) Durante il trasporto dei rifiuti sanitari devono essere rispettate le prescrizioni stabilite dalle specifiche disposizioni che disciplinano la gestione di questa categoria di rifiuti con particolare riferimento alle norme di tutela sanitaria e ambientale sulla gestione dei rifiuti sanitari a rischio infettivo.

6) I recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti devono possedere adeguati requisiti di resistenza in relazione alle proprietà chimico-fisiche ed alle caratteristiche di pericolosità dei rifiuti contenuti e devono essere provvisti di:

A - idonee chiusure per impedire la fuoriuscita del contenuto;

B - accessori e dispositivi atti ad effettuare in condizioni di sicurezza le operazioni di riempimento e svuotamento;

C - mezzi di presa per rendere sicure ed agevoli le operazioni di movimentazione.

Eintragungsverfügung elektronisch über den Benutzerbereich des Portals des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe erworben wurde.

2) Die Tätigkeit des Abfalltransportes muss gemäß den Vorschriften der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 und den entsprechenden Durchführungsbestimmungen sowie des MD vom 17. Dezember 2009 und nachträglichen Änderungen und Ergänzungen erfolgen;

3) Die technische Eignung der Fahrzeuge, nachgewiesen durch eine vom technischen Verantwortlichen des Unternehmens verfasste Erklärung, so wie vom Artikel 15 Absatz 3 Buchstabe a) des MD Nr. 120 vom 03. Juni 2014 vorgesehen, muss durch regelmäßige ordentliche und außerordentliche Wartungsmaßnahmen gewährleistet werden. Insbesondere müssen während des Transportes die Ausbreitung, das Abtropfen der Abfälle, der Austritt von lästigen Ausdünstungen verhindert werden; es muss weiter der Schutz der Abfälle vor Witterungseinflüssen gewährleistet sein. Die Fahrzeuge müssen der Sanierung unterzogen werden, ehe sie für andere Transporte verwendet werden und müssen auf jeden Fall periodisch saniert werden. Die korrekte Funktionsfähigkeit der mobilen Abfallbehälter muss gewährleistet sein.

4) Der Transporteur ist verpflichtet, sich vor dem Beginn des Transportes zu vergewissern, dass der Empfänger den Abfall annimmt und auf jeden Fall den Abfall zu seinen Versandort zurückzubringen, falls ihn der Empfänger nicht annimmt; sich zu vergewissern, dass der Empfänger im Besitze der von der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 vorgesehenen Ermächtigungen oder Eintragungen ist.

5) Beim Transport von Abfällen aus dem Sanitätsbereich müssen die spezifischen Vorschriften, welche die Bewirtschaftung dieser Abfallkategorie regeln, eingehalten werden, insbesondere was die Schutzmaßnahmen für Gesundheit und Umwelt bei der Bewirtschaftung von potentiell infektiösen Abfällen aus dem Sanitätsbereich betrifft.

6) Die mobilen Abfallbehälter müssen in Hinblick auf die chemisch-physikalischen Eigenschaften und die Gefahrenmerkmale der enthaltenen Abfälle angemessene Widerstandsfähigkeit aufweisen. Sie müssen versehen sein mit:

A - geeigneten Verschlüssen, um ein Austreten des Inhaltes zu vermeiden;

B - Zubehör und Vorrichtungen, um eine sichere Abfüll- und Entleerungstätigkeit zu gewährleisten;

C - Griffen, um ein sicheres und müheloses Bewegen der Behälter zu gewährleisten.



**Albo Nazionale  
Gestori Ambientali  
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,  
artigianato e agricoltura di Bolzano  
via Alto Adige 60  
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis  
der Umweltfachbetriebe  
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und  
Landwirtschaftskammer Bozen  
Südtirolerstr. 60  
G.V. 152/06

7) In caso di spandimento accidentale dei rifiuti i materiali utilizzati per la loro raccolta, recupero e riassorbimento dovranno essere smaltiti secondo le modalità adottate per i rifiuti e insieme agli stessi.

8) Il presente provvedimento è rilasciato esclusivamente ai fini e per gli effetti del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e successive modifiche e integrazioni. Il mancato rispetto, da parte dell'impresa iscritta, delle norme di legge e regolamentari nonché delle disposizioni amministrative applicabili al caso, con particolare riguardo alla disciplina in materia di trasporto e di ambiente (come definita nell'art. 10, comma 2, lettera d), n.1, del D.M. 120/2014), costituisce infrazione sanzionabile ai sensi degli artt. 19, comma 1, lettera a), e 20, comma 1, lettera d), del D.M. 120/2014.

**Art. 4**  
*(Ricorso)*

Avverso il presente provvedimento, è ammesso, entro 30 giorni dal ricevimento, ricorso gerarchico improprio al Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 – 00147 Roma, od in alternativa entro 60 gg. alla competente Sezione del Tribunale Amministrativo Regionale.

7) Im Falle eines unvorhergesehenen Austrittes von Abfällen müssen die Materialien, die für die Sammlung, Sicherstellung und Absorbierung der Abfälle verwendet werden, zusammen und gemäß den für den sichergestellten Abfall vorgesehenen Maßnahmen entsorgt werden.

8) Vorliegende Verfügung wird ausschließlich zum Zwecke und für die Wirkung der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 ausgestellt. Die fehlende Befolgung, von Seiten des eingetragenen Unternehmens, der Gesetze und Bestimmungen sowie der anwendbaren Verwaltungsvorschriften, mit besonderer Berücksichtigung der Bestimmungen im Transport- und Umweltbereich (so wie vom Art. 10, Abs. 2, Buchst. d), Nr. 1 des MD 120/2014 bestimmt) ist im Sinne der Art. 19, Abs. 1, Buchst. a) und 20, Abs. 1, Buchst. d) des MD 120/2014, strafbar.

**Art. 4**  
*(Rekurs)*

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt derselben, beim Nationalen Komitee des genannten Verzeichnisses "Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA", unechte Aufsichtsbeschwerde, oder wahlweise, innerhalb von 60 Tagen, beim zuständigen regionalen Verwaltungsgerichtshof, Rekurs eingereicht werden.

BOLZANO/BOZEN, 03/05/2021

Il Presidente // Der Präsident  
- Dr. Georg Mayr -

Il Segretario // Der Sekretär  
- Dott.ssa Benedetta Bracchetti -

(Firma omessa ai sensi dell'art. 3, c. 2, D.Lgs. 12/02/93, n. 39) // (Nicht unterzeichnet im Sinne des Art. 3, Abs. 2 der G.V. Nr. 39 vom 12/02/93)

Imposta di bollo assolta in modalità virtuale ( Autorizzazione della Direzione delle Entrate per la Provincia di Bolzano – Sezione Staccata, prot. n. 1423/2000/2° del 19 settembre 2000 ) // Stempelgebühr im Abrechnungsverfahren bezahlt ( Ermächtigung der Direktion für die Einnahmen für die Provinz Bozen – Getrennte Sektion, Prot. Nr. 1423/2000/2 vom 19. September 2000 )

